

BEAUTURAL

Professional Pet Grooming Kit



Instruction Manual/ Bedienungsanleitung/ Manuel d'instructions/
Manual de instrucciones/ Manuale di istruzioni



1byone Products Inc.
1230 E Belmont Street, Ontario, CA 91761
Customer Service: +1 909-391-3888
www.1byone.com

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

When using an electric product, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed.

DANGER:

As with most electric appliances, electric parts are electrically live even when the appliance is switched OFF. To reduce the risk of injury or death by electrical shock:

- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug it immediately from wall power.
- Do not use while bathing or in a shower, tub or sink.
- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquids.
- Always unplug the product from the electrical outlet immediately after using (except when charging).
- Always unplug the product before cleaning.

WARNING: KEEP APPLIANCE DRY. KEEP AWAY FROM WATER.

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

- Do not crush, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate the clippers.
- The grooming kit should not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities unless provided instruction and supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with this grooming kit.
- This product should never be left unattended when plugged in.

- Close supervision is necessary when this product is used by, on or near children or people with special needs.
- Use this grooming kit only for its intended use of cutting hair. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this grooming kit if it is not working properly, if it has been dropped and/or damaged, or if it has been dropped into water. Contact customer service or get it serviced and repaired by a qualified technician.
- Keep the power cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the product.
- Never drop or insert any objects into the product's openings.
- Insert only the charging adapter into the product's charging port.
- Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge the product.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, where oxygen is being administered, or near flammable liquids, such as certain flammable blade lubricants or cleaning agents.
- Do not use these grooming clippers with a damaged or broken attachment comb nor with teeth missing from the blades, as injuries may occur.
- Always attach the charging cable into the grooming clippers first before plugging the charging adapter into the electrical outlet. To disconnect, turn all controls to "OFF" then remove the adapter from the outlet.
- During use, do not place or leave the grooming kit where it may be damaged by a pet or exposed to extreme temperatures or weather.
- Never operate the grooming clippers with the air vents blocked or while placed on a soft surface, such as a bed and

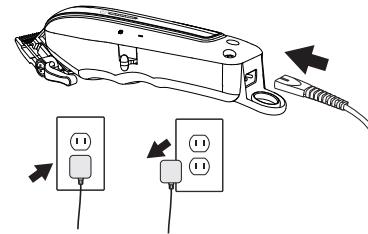
couch, where the ventilation openings may be blocked. Keep the air vents free of lint, hair, and other substances.

- Never allow the power cord to be pulled, jerked, strained, twisted, or severely bent, especially at its connection points.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

RECHARGING

1. Remove the grooming clippers, power adapter and accessories from the packaging.
2. Fully charging the grooming clippers will take 1 to 1.5 hours. Please fully charge the grooming clippers before using them for the first time. During charging, the charging indicator will illuminate blue. The charging indicator will shut off when fully charged.
3. Plug the power adapter into any convenient electrical outlet at the correct voltage. Turn the grooming clippers off when charging is in progress.
4. When the clippers are not in use, they may be connected to the power adapter and plugged into an outlet to assure maximum power is available when next used. This power adapter is designed to charge the clippers' battery without overcharging.



EN TROUBLESHOOTINGDE
FR
ES
IT

If your grooming clippers do not seem to be charging when plugged into the adapter and outlet, please check the following:

1. Confirm the outlet is working properly by plugging in another appliance.
2. If the outlet is connected to an on/off switch, make sure the switch is turned on.
3. Be sure the grooming clippers are properly connected to the power adapter, and that all connections are secure. Confirm the grooming clippers' switch is in the on position.
4. If your electricity is connected to a master power switch, we suggest disconnecting the clippers from the charger when the master switch is off as leaving clippers plugged into a dead outlet will drain the clippers' battery.
5. If the grooming clippers do not work even when completely charged, turn the clippers off and pinch and push the blades using your fingers as oil may have dried between the blades causing them to become temporarily stuck together.

CLIPPER DISPOSAL AND RECYCLING

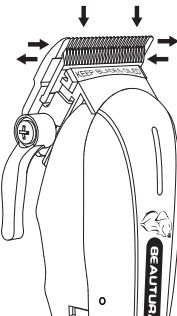
- When disposing of the grooming clippers, do not attempt to remove the internal battery. Lithium-Ion batteries can explode, catch fire, and/or cause burns if disassembled, damaged, or exposed to water or high temperatures.
- Lithium-Ion batteries may be subject to local disposal regulations. Many locations prohibit disposal in standard waste receptacles. Check your local laws and regulations.
- For recycling information, contact a government recycling agency or your local waste disposal service.

INSTRUCTIONS FOR THE USE AND CARE OF THE CLIPPERS**EN**
DE
FR
ES
IT

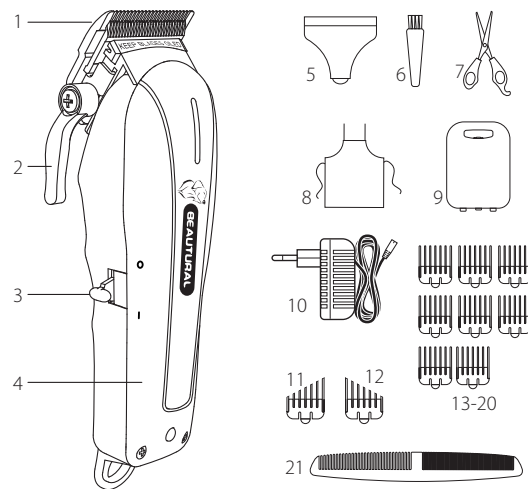
- It is normal for the grooming clippers to become somewhat warm during normal use.
- To clean the grooming clippers, use a clean, dry or dampened cloth. DO NOT use benzine or thinner to clean the clippers.
- Do not store the grooming clippers in a wet or moist environment.
- Do not touch any of the internal mechanisms. If the grooming clippers need repair, do not repair them yourself. Only allow certified technicians to repair the clippers.
- Be careful not to drop the clippers or "nick" the blades.
- Always use the blade protective cover when the clippers are not in use. This will help prevent accidental damage and blade dulling.
- Run the clippers through hair and fur only as fast as it is able to completely cut. Moving the clippers too fast may wedge hair clippings between the blades, making proper clipping more difficult.
- Avoid pressing the blades strongly against the skin and be especially careful around the ears.
- Keep the clipper blades sharp. Clip only clean animals. Foreign particles are the major cause of dull blades.

EN OILDE
FR
ES
IT

The grooming clipper blades should be oiled every few uses. Simply place a few drops of clipper oil on the teeth of the blades. Due to the high speed of the blades, the correct type of oil must be used. Do not use hair oil, grease or any oil mixed with kerosene or any solvent, as the solvent will evaporate and leave thick oil, slowing down the blades. Please purchase clipper oil which is natural and doesn't contain solvents.

**CORD CARE**

The cord should not be used to pull the grooming clippers. Since freedom of movement needs to be maintained, care should be used to keep the cord untwisted and unobstructed. When stored, the cord should be coiled and the unit placed in the original box, away from children.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Blades	2. Taper Lever
3. On/Off Switch	4. Grip
5. Protective Blade Cover	6. Cleaning Brush
7. Stainless Steel Scissors	8. Styling Apron
9. Durable Storage Case	10. Power Adapter
11. Left Taper	12. Right Taper
13. Attachment Comb #1 1/8" (3mm) cutting length	
14. Attachment Comb #2 1/4" (6mm) cutting length	
15. Attachment Comb #3 3/8" (9mm) cutting length	
16. Attachment Comb #4 1/2" (13mm) cutting length	
17. Attachment Comb #5 5/8" (16mm) cutting length	
18. Attachment Comb #6 3/4" (19mm) cutting length	
19. Attachment Comb #7 7/8" (22mm) cutting length	
20. Attachment Comb #8 1" (25mm) cutting length	
21. Comb	

EN
DE
FR
ES
IT

OPERATING INSTRUCTIONS

Facts about Blades and Cutting

1. The blades are the single most important part of these grooming clippers.

2. Blades are not dulled from cutting hair; they are dulled by abrasive particles on the hair like dirt, sand, etc.

3. Clipper blades should be oiled BEFORE, DURING, and AFTER clipping. Most clipper problems are due to a lack of lubricating oil to lubricate.

4. Blades will not cut if abrasive particles are carried by the oil film between the blades. These particles tend to hold the blades apart and cause chewing and pulling instead of clean cutting.

5. Oiling the blades performs two distinct functions:

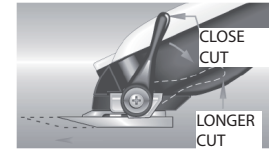
- Provides a low friction, very thin film lubricant between the cutting blades so that they can take a full cutting stroke without becoming hot from frictional heat.
- Flushes abrasive particles and hairs out from between the blades.

NOTE: If you cut into dirt, immediately wash the blades with oil to flush it out. Working the tapering lever back and forth will assist in removing the dirt particles.

Using the Taper Lever

These clippers are equipped with an adjustable taper lever. The taper lever is conveniently located near the user's thumb (if right-handed) so it can be easily adjusted while the clippers are held. The taper lever adds versatility to the clippers, allowing gradual changes in closeness in cutting without using the guide comb. When the lever is in the uppermost position, pushing the lever downward gradually increases the cutting length. The taper lever will also extend the use of the

blades since a different cutting edge is used in each setting. In addition, if extremely heavy haircutting has jammed the blades, using the taper lever will help remove hair that has become wedged between the two blades without having to removing the blades. While the clippers are running, rapidly move the lever from "close cut" to "longer cut" a few times. Doing this each time cutting is finished will keep the blades clean of cut hair.



Cutting with the Attachment Combs

Depending on the desired haircut, the clippers may be used with or without the attachment combs. Attachment combs included: #1 (1/8", 3mm), #2 (1/4", 6mm), #3 (3/8", 9mm), #4 (1/2", 13mm), #5 (5/8", 16mm), #6 (3/4", 19mm), #7 (7/8", 22mm), #8 (1", 25mm), left taper (for left ear) and right taper (for right ear).

Connecting Attachment Combs

1. Turn off the grooming clippers and move the blade taper lever to the "longer cut" position.
2. Hold the attachment comb and snap it onto the bottom blade, sliding the comb into place.(Fig A.)
3. Make sure the attachment comb is in correct position before operating the clippers. The blades can be severely damaged if the attachment comb is not properly attached.



Removing Attachment Combs

1. Turn off the grooming clippers and move the blade taper lever to the "longer cut" position.
2. Lift the attachment comb away from the blade teeth and remove it. (Fig.B)

CLEANING AND CARE

- Do not immerse the clippers in water.
- After each use, remove cut hairs from the cutting blades using the cleaning brush.
- Wipe the clippers using only soft or slightly damp cloths. Never use solvents or scouring agents.
- The cutting blades can be cleaned with a hygienic spray. Do not use any other cleaning agents.

- For long-lasting cutting performance, it is important to oil the cutting blades frequently.
- If cutting performance deteriorates after long use despite regular cleaning and oiling, the cutting blades should be replaced.
- Use the blade protective cover when the clipper is not in use.
- Always store the clippers with the protective blade cover in place.

SPECIFICATIONS

Adapter: Input: 100-240V~56/60Hz 0.68A

Output: 4.2V --- 2000mA

Use only with a SW-042200A charger

Disposal

Disposal of the appliance

FR
ES
IT

Under no circumstances should you dispose of the appliance in normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Disposal of batteries



Used batteries may not be disposed of in household waste.

All consumers are statutorily required to dispose of batteries at a collection point provided by their local municipality or retail store.

The purpose of this obligation is to ensure batteries are disposed of in a non-polluting manner. Only dispose of batteries when they are fully discharged.



The appliance's packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

Wichtige Sicherheitsanweisung

Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen.

Wenn Sie elektrische Geräte benutzen, sollte immer Vorsicht geboten sein, besonders wenn Kinder dabei sind.

Vorsicht:

Um das Risiko von Verletzungen oder Tod durch elektrischen Schlag zu verringern:

- Greifen Sie niemals nach dem Produkt, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose.
- Nutzen Sie das Gerät nicht beim Baden oder Duschen.
- Stellen Sie das Produkt nicht irgendwo hin, wo es in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen kann. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen lassen.
- Ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker.
- Ziehen Sie das Gerät vor dem Reinigen immer aus der Steckdose.

WARNUNG: GERÄT TROCKEN HALTEN.

Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlag, Feuer oder Verletzung von Personen zu verringern:

- Nicht zerdrücken, zerlegen, über 100° C erhitzen oder die Klammern verbrennen.
- Das Reinigungskit darf nicht von Kindern oder Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, es sei denn, es ist eine Unterweisung und Überwachung gegeben.
- Das Reinigungskit ist kein Spielzeug. Lassen Sie Ihre Kinder nicht unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt sollte niemals unbeaufsichtigt bleiben, wenn

- es am Strom angeschlossen ist.
- Eine Überwachung ist erforderlich, wenn dieses Produkt von, bei oder in der Nähe von Kindern oder Personen mit besonderen Bedürfnissen verwendet wird.
- Verwenden Sie diesen Reinigungskit nur für den vorgesehenen Einsatz: zum Haarschneiden. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenen Anbauteile.
- Betreiben Sie dieses Pflegekit niemals, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallengelassen und / oder beschädigt ist oder wenn es in Wasser gefallen ist. Kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Das Netzkabel von den beheizten Flächen fernhalten. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Produkt.
- Niemals Gegenstände in die Öffnungen des Produkts fallen lassen.
- Stecken Sie nur den Ladeadapter in den Ladeanschluss des Produkts.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller gelieferte Ladegerät.
- Nicht im Freien verwenden oder dort betreiben, wo Aerosol (Spray) Produkte verwendet, wo Sauerstoff verabreicht wird oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, wie z. B. bestimmten Schmierstoffen oder Reinigungsmitteln.
- Verwenden Sie die Scheren niemals, wenn diese beschädigt sind, Zähne in der Klinge fehlen oder wenn etwas gebrochen ist, da Verletzungen auftreten können.
- Um die Verbindung zu trennen, schalten Sie alle Bedienelemente auf "OFF" und ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose.
- Während des Gebrauchs darf das Reinigungskit nicht dort hingelegt werden, wo es durch ein Haustier beschädigt werden kann oder extremen Temperaturen oder Wetter

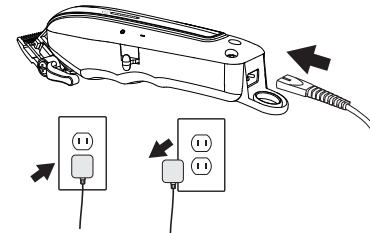
ausgesetzt ist.

- Starten Sie das Gerät niemals, wenn die Lüftungsschlitze blockiert sind. Halten Sie die Lüftungsschlitze frei von Flusen, Haaren und anderen Substanzen.
- Ziehen, verdrehen oder knicken Sie das Netzkabel niemals stark um Beschädigungen zu vermeiden.

Schmeißen Sie diese Bedienungsanleitung nicht weg.

Aufladen

1. Entfernen Sie die das Gerät und den Stromadapter aus der Verpackung.
2. Laden Sie das Gerät einmal für 2 Stunden komplett auf bevor Sie es benutzen. Beim Ladevorgang leuchtet die LED Blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich die LED ab.
3. Stecken Sie den Netzadapter in eine beliebige Steckdose mit der richtigen Spannung. Schalten Sie das Gerät aus, während der Ladevorgang läuft.
4. Wenn das Gerät nicht in Gebrauch sind, können sie es an den Netzadapter anschließen, um sicherzustellen, dass maximale Leistung bei der nächsten Verwendung verfügbar ist. Dieser Netzadapter ist so ausgelegt, dass er die Batterie ohne Überladung auflädt.



EN Problemlösung

DE Wenn das Gerät nicht Auflädt, obwohl der Adapter und die Steckdose angeschlossen sind, überprüfen Sie bitte folgendes:

- FR 1. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose angeschlossen und aktiv ist.
- ES 2. Wenn der Stecker an einen Ein- / Ausschalter angeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass der Schalter eingeschaltet ist.
- IT 3. Seien Sie sicher, dass das Gerät richtig mit dem Netzteil verbunden sind und dass alle Anschlüsse fest abgeschlossen sind. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter AN-Position ist.
4. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die abgeschaltet ist, da sich sonst die Batterie entleeren kann.
5. Wenn das Gerät trotzdem nicht funktioniert, schalten Sie das Gerät ab und fassen Sie die Klingen vorsichtig mit ihren Fingern an um Sie zu wärmen. Es kann passieren, dass das Öl zwischen den Klingen getrocknet und abgekühlt ist.

Entsorgung und Recycling

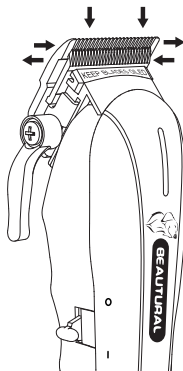
- Versuchen Sie nicht bei der Entsorgung des Geräts die interne Batterie zu entfernen. Lithium-Ionen-Batterien können explodieren, Feuer fangen und / oder Verbrennungen verursachen, wenn sie zerlegt, beschädigt oder hohen Temperaturen ausgesetzt sind.
- Lithium-Ionen-Batterien unterliegen der örtlichen Entsorgungsvorschriften. Viele Standorte verbieten die Entsorgung in Standard-Abfallbehältern. Überprüfen Sie Ihre lokalen Gesetze und Vorschriften.
- Für Recycling-Informationen wenden Sie sich an eine staatliche Recycling-Agentur oder Ihren örtlichen Entsorgungsdienst.

Bedienungsanleitung für die Verwendung des Reinigungskits

- Es ist normal, wenn das Reinigungskit während des Betriebs ein wenig warm wird.
- Zum Reinigen des Gerätes ein sauberes, trockenes oder angefeuchtetes Tuch verwenden. Verwenden Sie kein Benzin oder Verdünner, um das Gerät zu reinigen.
- Lagern Sie das Gerät nicht an einem feuchten oder nassen Ort.
- Berühren Sie keinen der internen Mechanismen der Maschine. Wenn das Gerät repariert werden muss, kontaktieren Sie stattdessen unseren Kundenservice!
- Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht fallen lassen oder die Klingen beschädigen.
- Verwenden Sie die Schutzklappenabdeckung immer, wenn Sie das Gerät nicht in Gebrauch haben. Dies wird dazu beitragen, versehentliche Beschädigungen und abstumpfen der Klingen verhindern.
- Führen Sie das Gerät durch Haare und Pelz nur so schnell, wie es in der Lage ist, diesen vollständig zu schneiden. Wenn Sie das Gerät zu schnell bewegen können sich Haare verhaken und so den Schnitt beeinträchtigen.
- Vermeiden Sie es, die Klingen stark gegen die Haut zu drücken. Sein Sie besonders vorsichtig wenn Sie Haare schneiden, die um die Ohren herum sind.
- Halten Sie die Klingen scharf, indem Sie das Fell der Tiere sauber halten. Fremdpartikel sind die Hauptursache für stumpfe Klingen.

EN Ölen

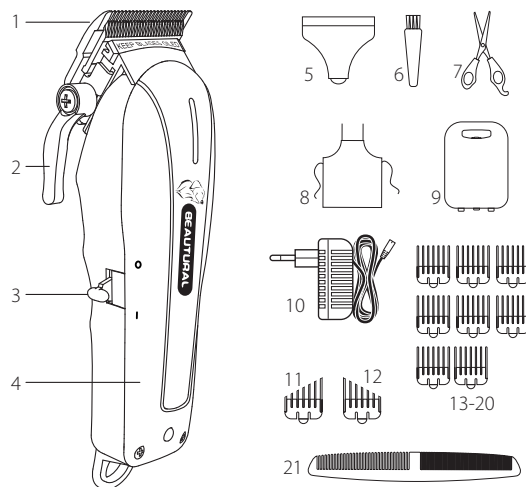
DE Die Klingen des Geräts sollten alle paar Verwendungen geölt werden. Legen Sie einfach ein paar Tropfen Öl auf die Zähne der Klingen. Aufgrund der hohen Geschwindigkeit der Klingen muss die richtige Ölart verwendet werden. Verwenden Sie kein Fett oder Öl, das mit Kerosin oder einem beliebigen Lösungsmittel gemischt wird, da das Lösungsmittel verdampft und dickes Öl hinterlässt und die Klingen verklebt. Bitte verwenden Sie Maschinenöl ohne Lösungsmittel.



Achtung:

Vermeiden Sie jegliche ruckartige Bewegung an dem Stromkabel. Bitte drehen oder biegen Sie das Kabel nicht stärker als notwendig. Bei Lagerung sollte das Kabel aufgewickelt werden und das Gerät sollte in die Originalverpackung zurückgelegt werden.

Produktbeschreibung



1. Klingen	2. Hebel
3. Ein / Aus-Schalter	4. Griff
5. Schutzklappe	6. Reinigungsbürste
7. Edelstahlschere	8. Styling Schürze
9. Haltbare Aufbewahrungskiste	10. Netzteil
11. Linksschnitt	12. Rechtschnitt
13. Kammaufsatz # 1 (3mm) Schnittlänge	
14. Kammaufsatz # 2 (6mm) Schnittlänge	
15. Kammaufsatz # 3 (9mm) Schnittlänge	
16. Kammaufsatz # 4 (13mm) Schnittlänge	
17. Kammaufsatz # 5 (16mm) Schnittlänge	
18. Kammaufsatz # 6 (19mm) Schnittlänge	
19. Kammaufsatz # 7 (22mm) Schnittlänge	
20. Kammaufsatz # 8 (25mm) Schnittlänge	
21. Kamm	

EN

DE

FR

ES

IT

EN **BEDIENUNGSANLEITUNG**

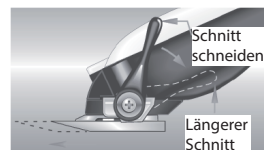
DE **Fakten über Klingen und Schneiden**

1. Die Klingen sind der wichtigste Teil dieses Geräts
 2. Klingen werden nicht vom Schneiden von Haaren abgestumpft; Sie werden durch Partikel auf den Haaren wie Schmutz, Sand, Staub etc. abgestumpft.
 3. Die Klingen sollten vor dem Betrieb geölt worden sein. Die meisten Klingenprobleme sind auf einen Mangel an Schmieröl zurückzuführen.
 4. Klingen schneiden nicht, wenn Schleifpartikel vom Ölfilm zwischen den Klingen stecken bleiben. Diese Partikel neigen dazu, die Klingen auseinander zu halten und Ziehen statt sauberem Schneiden zu verursachen.
 5. Das Ölen der Klingen führt zwei verschiedene Funktionen aus:
 - Bietet einen reibungsarmen, sehr dünnen Schmierstoff zwischen den Schneidklingen, so dass sie einen vollen Schneidhub einnehmen können, ohne von Reibungswärme heiß zu werden.
 - Spült abrasive Partikel und Haare aus den Klingen heraus.
- HINWEIS: Wenn Sie in eine schmutzige Stelle geschnitten haben, waschen Sie die Klingen sofort mit Öl, um es heraus zu spülen. Nutzen Sie den Hebel, dieser hilft bei der Beseitigung der Schmutzpartikel.*

Den Hebel benutzen

Dieses Gerät ist mit einem verstellbaren Hebel ausgestattet. Der Hebel befindet sich in der Nähe des Daumens des Anwenders (wenn rechtshändig), so dass er leicht eingestellt werden kann, während das Gerät gehalten wird. Der Hebel verändert die Position der Klingen. Damit ist ein unterschiedlicher Schnitt auch ohne Kamm möglich. Wenn der Hebel in der

obersten Position ist, und Sie den Hebel nach unten drücken, verlängern Sie die Schnittlänge. Der Hebel verlängert auch die Langlebigkeit der Klingen, da in jeder Einstellung eine andere Schneidkante verwendet wird. Weiterhin können Sie den Hebel nutzen, wenn Sie bei starken Haaren merken, dass sich das Haar zwischen den Klingen verkeilt hat. Bewegen Sie dazu den Hebel kurz nach oben und unten, während das Gerät angeschaltet ist. Wenn Sie dies ein paar mal tun, lösen sich die verhakten Haare meist automatisch. So halten Sie die Klingen für eine längere Zeit einsatzbereit.



Schneiden mit den Kammaufsatz

Je nach gewünschtem Haarschnitt können Sie das Gerät mit oder ohne Kammaufsatz verwenden. Kammaufsätze enthalten: # 1 (3mm), # 2 (6mm), # 3 (9mm), # 4 (13mm), # 5 (16mm), # 6 (19mm), # 7 (22mm), # 8 (25mm), Linksschnitt (für linkes Ohr) und Rechtsschnitt (Für das rechte Ohr).

Die Kammaufsätze anstecken

1. Schalten Sie das Gerät aus und bewegen Sie den Klingenhebel in die Position "lang".
2. Halten Sie den Kammaufsatz fest und schnappen Sie ihn auf die Klinge und schieben den Kamm ein. (Abb. A.)
3. Vergewissern Sie sich, dass der Kammaufsatz vor dem Starten in der richtigen Position ist. Die Klingen können schwer beschädigt werden, wenn der Kammaufsatz nicht richtig befestigt ist.



Die Kammaufsätze abnehmen

1. Schalten Sie das Gerät aus und bewegen Sie den Klingenkegelhebel in die Position "lang".
2. Heben Sie den Kammaufsatz von den Klingenzähnen ab und entfernen Sie ihn. (Abb. B)

Reinigung und Pflege

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Nach jedem Gebrauch die Schnitthaare von den Schneidklingen mit der Reinigungsbürste entfernen.
- Wischen Sie das Gerät nur mit weichen oder leicht angefeuchteten Tüchern ab. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder Scheuermittel.

- Die Schneidmesser können mit einem hygienischen Spray gereinigt werden. Verwenden Sie keine anderen Reinigungsmittel.
- Für eine langanhaltende Schneidleistung ist es wichtig, die Schneidmesser häufig zu ölen.
- Wenn sich die Schneidleistung trotz langer Benutzung trotz regelmäßiger Reinigung und Ölung verschlechtert, sollten die Schneidmesser ersetzt werden.
- Lagern Sie die Klammern immer mit der Schutzklappenabdeckung.
- Verwenden Sie die Klingenschutzabdeckung, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

Spezifikationen

Adapter: Eingang: 100-240V ~ 56 / 60Hz 0.68A

Leistung: 4.2V 2000mA

Nur mit einem Ladegerät SW-042200A verwenden

EN **Entsorgung**

DE **Gerät Entsorgen**

FR
ES
IT



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien / Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

EN
DE
FR
ES
IT

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT ET CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS.

Quand vous utilisez un produit électrique, en particulier lorsque des enfants sont présents, les précautions de sécurité basiques doivent être suivies.

ATTENTION :

Comme la plupart des produits électriques, ce produit présente des risques d'électrocution même lorsqu'il est éteint. Pour réduire le risque de blessure ou de mort par choc électrique, veuillez :

- Ne pas utiliser un produit tombé dans l'eau. Débrancher le immédiatement de la prise électrique.
- Ne pas utiliser le produit lorsque vous prenez un bain ou une douche, près d'une baignoire ou d'un évier.
- Ne pas placer ou ranger le produit dans un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou un évier. Ne pas placer ou laisser tomber ce produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Toujours débrancher le produit de sa prise électrique immédiatement après l'utilisation (sauf lors du chargement).
- Toujours débrancher le produit avant de le nettoyer.

ATTENTION : GARDER CE PRODUIT SEC. GARDER LE PRODUIT LOIN DE L'EAU.

Pour réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie et de blessures, veuillez :

- Ne pas écraser, désassembler, faire chauffer au delà de 100°C.
- Cette trousse de pansage ne doit pas être utilisée par des enfants ou toute personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf si des instructions et/ou une supervision sont fournies.

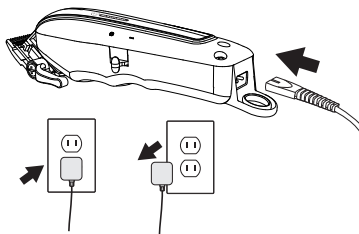
- EN • Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne
DE jouent pas avec la trousse de toilette.
FR • Ce produit ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il
ES est branché.
IT • Surveiller le produit est nécessaire en cas de présence
d'enfants ou de personnes souffrant de handicaps mentaux.
• Utiliser cette trousse de pansage dans le but de vous raser.
Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le
fabricant.
• Ne pas utiliser ce produit s'il ne fonctionne pas
convenablement : s'il est tombé ou endommagé ou s'il
est tombé dans l'eau. Contacter le service clients ou faites
réparer le produit par un technicien qualifié.
• Garder le câble à distance de surfaces chaudes. Ne pas
enrouler le câble autour du produit.
• Ne pas laisser tomber (ou insérer des objets) dans l'une des
ouvertures du produit.
• Insérer l'adaptateur dans le port de chargement du produit.
• Utiliser le chargeur fourni par le fournisseur pour recharger le
produit.
• Ne pas utiliser en plein air ou bien dans des zones où des
aérosols sont utilisés, ou dans des zones de l'oxygène est
administré, et à proximité de liquides inflammables, tels que
certains lubrifiants inflammables pour lames ou produits
de nettoyage.
• Ne pas utiliser avec un contre-peigne endommagé ou avec
une dent manquante sur la lame, car cela peut provoquer
des blessures.
• Toujours attacher le câble de chargement sur la tondeuse
avant de brancher l'adaptateur dans la prise électrique.
Pour déconnecter, tourner tous les contrôles "OFF" et retirer
ensuite l'adaptateur de la prise.

- EN • Pendant l'utilisation, ne pas placer ou quitter le produit à un
DE endroit où il peut être endommagé par un animal ou exposé
FR à des températures extrêmes ou à des intempéries.
ES • Ne jamais utiliser la tondeuse avec les bouches d'aération
IT bloquées ou bien lorsque le produit est placé sur une
surface douce, tel qu'un lit ou un canapé, où les bouches
de ventilation peuvent être bloquées. Veuillez enlever toute
peluche, poil, cheveux et tout autre substance des bouches
de ventilations.
• Ne jamais tirer, enrouler, ou plier le câble d'alimentation, en
particulier au niveau des points de connection.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

RECHARGER L'APPAREIL

1. Retirer la tondeuse, l'adaptateur électrique et les accessoires
de l'emballage.
2. Charger le produit complètement pendant 1 à 2 heures.
Veuillez charger complètement la tondeuse avant de l'utiliser
pour la première fois. Pendant le chargement, l'indicateur
LED du chargeur devient bleu. L'indicateur de chargement
s'éteindra une fois complètement chargé.
3. Brancher l'adaptateur dans une prise électrique au bon
voltage. Ne pas allumer la tondeuse lorsqu'ils sont en cours
de recharge électrique.
4. Lorsque la tondeuse électrique n'est pas utilisée, elle est
connectée à l'adaptateur électrique et branchée dans
une prise pour assurer que le maximum d'électricité soit
disponible lors de la prochaine utilisation. L'adaptateur
électrique a été conçu pour charger les batteries des
tondeuses sans surcharge.



FAQ

Si vous vous rendez compte que votre tondeuse n'est pas en train de se charger lorsqu'elle est branchée dans l'adaptateur et la prise, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

1. Confirmer que la prise fonctionne normalement lorsqu'elle est utilisée avec un autre appareil électrique.
2. Si la prise est connectée à un interrupteur, s'assurer que l'interrupteur est bien allumé.
3. S'assurer que la tondeuse est convenablement connectée à l'adaptateur, et que toutes les connexions sont sécurisées. Confirmer que les interrupteurs de la tondeuse sont en position "on".
4. Si l'interrupteur est bien alimenté en électricité, nous suggérons de déconnecter la tondeuse du chargeur quand le principal interrupteur est éteint car laisser la tondeuse alimentée dans la prise électrique vide la batterie du sécateur.
5. Si la tondeuse ne fonctionne pas, même lorsqu'elle est complètement chargée, éteindre la tondeuse, pousser et pincer les lames car l'huile peut avoir séchée entre les lames, les collant temporairement.

TRAITEMENT DES SECATEURS ET RECYCLAGE

- Lorsque vous jetez la tondeuse, ne pas tenter de retirer la batterie interne. Les batteries en Lithium-Ion peuvent exploser, brûler, et causer des incendies si elles désassemblées, endommagées ou exposées à de l'eau ou de haute températures.
- Les piles en Lithium-Ion sont sujettes à la législation locale concernant le recyclage. De nombreuses municipalités interdisent de jeter ces piles dans des poubelles standards. Veuillez consulter les lois et réglementations concernées.
- Pour obtenir les informations relatives au recyclage, veuillez contacter l'agence de recyclage publique ou bien contacter votre centre de recyclage local.

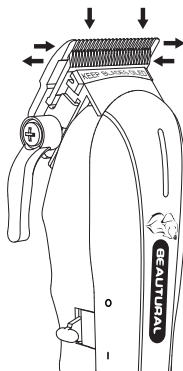
INSTRUCTION POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DES SECATEURS

- Il est normal que la tondeuse devienne chaude pendant l'utilisation du produit.
- Pour nettoyer la tondeuse, utiliser un chiffon doux propre et sec (ou légèrement mouillé). Ne pas utiliser de benzine ou tout autre produit chimique pour nettoyer la tondeuse.
- Ne pas stocker la tondeuse dans un environnement humide.
- Ne pas toucher les mécanismes internes. Si la tondeuse a besoin d'être réparée, ne pas le faire vous-même. Seuls les techniciens agréés ont l'autorisation de réparer la tondeuse.
- Veuillez à ne pas faire tomber la tondeuse ou à entailler les lames.
- Toujours utiliser les couvre-lames lorsque la tondeuse ne sont pas utilisés. Cela empêche des accidents et ternissement des lames.
- Utiliser la tondeuse à la vitesse requise pour pouvoir couper / raser les cheveux / poils nécessaires. Déplacer la tondeuse

- EN trop rapidement peut bloquer des poils ou cheveux entre les
 DE lames, rendant l'utilisation des tondeuse plus dure.
 FR • Eviter de presser les lames fortement contre la peau et en
 ES particulier au niveau des zones autour des oreilles.
 IT • Garder les lames du tondeuse tranchantes.

HUILE

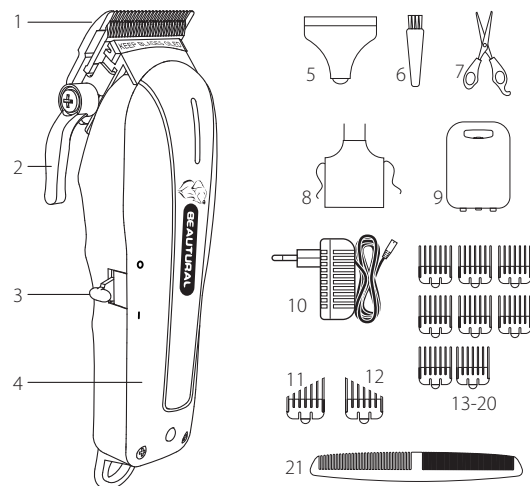
Les lames de la tondeuse devraient être huilées après chaque utilisation. Veuillez appliquer quelques gouttes d'huile sur les dents des lames. En raison de la rapidité des lames, le type correct d'huile doit être utilisé. Ne pas utiliser d'huile capillaire, de graisse ou tout huile mélangée avec du kérosène ou tout autre solvant car le solvant s'évaporerait et laisserait une couche d'huile épaisse sur les lames, les ralentissant pendant l'utilisation du produit. Veuillez acheter de l'huile pour tondeuse car elle est naturelle et ne contient pas de solvant.



ENTRETIEN DU CÂBLE

Le câble ne doit pas être utilisé pour tirer la tondeuse. Etant donné que la liberté de mouvements doit être conservée, veuillez veiller à garder le câble démelé et non obstrué. Lorsqu'il est stocké, la câble devrait être placé dans son emballage original, hors de la portée des enfants.

DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Lames	2. Levier d'Ajustement
3. Interrupteur Marche / Arrêt	4. Poignée
5. Poche de Protection de Lame	6. Brosse de Nettoyage
7. Cisseries en Acier Inoxydable	8. Tablier
9. Casier de stockage	10. Adaptateur Electrique
11. Effilage Gauche	12. Effilage Droit
13. Fixation Contre-Peigne (longueur : 3 mm)	
14. Fixation Contre-Peigne (longueur : 6 mm)	
15. Fixation Contre-Peigne (longueur : 9 mm)	
16. Fixation Contre-Peigne (longueur : 13 mm)	
17. Fixation Contre-Peigne (longueur : 16 mm)	
18. Fixation Contre-Peigne (longueur : 19 mm)	
19. Fixation Contre-Peigne (longueur : 22 mm)	
20. Fixation Contre-Peigne (longueur : 25 mm)	
21. Peigne	

EN INSTRUCTIONS D'UTILISATION

DE Informations concernant les lames et la coupe

- FR
- ES
- IT
1. Les lames sont les pièces les plus importantes de ce produit.
 2. Les lames ne deviennent pas mal aiguisées en raison des coupes de cheveux : elles deviennent mal aiguisées en raison des particules abrasives présentes sur les cheveux tels que la saleté, le sable, ect ...
 3. Les lames de la tondeuse doivent être huilées AVANT, PENDANT et APRES la coupe. La plupart des problèmes de tondeuse sont liés à un manque de lubrification.
 4. Les lames ne couperont pas si des particules abrasives sont transportées par un film d'huile entre les lames.
- Ces particules ont tendance à tenir les lames éloignées les unes des autres et provoquent des rongements et traction à la place de coupes propres.

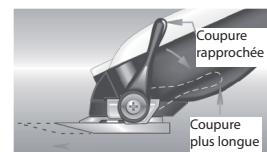
5. Huiler les lames exécute 2 différentes fonctions :
 - Fournit un lubrifiant avec peu de friction entre les lames pour qu'elles puissent effectuer leurs courses de coulisse sans produire de chaleur frictionnelle.
 - Elimine les particules abrasives et les poils/ cheveux entre les lames.

REMARQUE : Lavez immédiatement les lames si elles sont sales. Utiliser le levier d'ajustement pour vous assister dans la suppression de particules sales.

Utiliser le Levier d'Ajustement

La tondeuse est équipée avec un levier d'ajustement. Il est localisé près du pouce de l'utilisateur (si ce dernier est droitier) donc il est simple de d'ajuster la tondeuse pendant son utilisation. Le levier ajoute de la polyvalence au produit, permettant des changements graduels dans la coupe sans utiliser l'adaptateur. Lorsque le levier est dans la position

supérieure, pousser le graduellement pour augmenter la longueur de la coupe. Le levier augmentera également l'utilisation des lames car différents bords de coupe sont utilisés dans différentes situations. De plus, si l'utilisation de la tondeuse a occasionné beaucoup de cheveux dans les lames, utiliser le levier va vous aider à retirer les lames de la tondeuse. Pendant que vous utilisez la tondeuse, déplacer le levier de la position coupage à ras à coupure plus longue plusieurs fois. Exécuter cette manoeuvre à chaque fois gardera les lames propres.



Couper avec les contres-peignes

En fonction de la coupe désirée, la tondeuse peut être utilisée avec ou sans contre-peigne. Les contres-peignes incluent les tailles suivantes : #1 (1/8", 3mm), #2 (1/4", 6mm), #3 (3/8", 9mm), #4 (1/2", 13mm), #5 (5/8", 16mm), #6 (3/4", 19mm), #7 (7/8", 22mm), effilage gauche (pour oreille gauche) et effilage droit (pour oreille droite).

EN
DE
FR
ES
IT

EN **Installer les contres-peignes**

DE

FR

ES

IT

1. Eteindre la tondeuse et positionner le levier en position coupe longue.
2. Tenir le contre-peigne et l'installer sur la lame inférieure, en faisant glisser le contre-peigne dans son emplacement (comme indiqué en Fig. A).
3. S'assurer que le contre-peigne est bien positionné avant d'utiliser la tondeuse. Les lames peuvent être endommagées si le peigne n'est pas convenablement installé.



Retirer les contres-peignes

1. Eteindre la tondeuse et positionner le levier en position coupe longue.
2. Soulever le contre-peigne de la lame puis retirez-le (comme indiqué en Fig. B).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne pas immerger la tondeuse dans l'eau.
- Après chaque utilisation, retirer les cheveux et poils des lames en utilisant la brosse de nettoyage.
- Essuyer la tondeuse en utilisant un chiffon doux humide. Ne jamais utiliser de solvants ou d'agents abrasifs.
- Les lames peuvent être nettoyées avec un spray hygiénique.

Ne pas utiliser d'autres agents nettoyants.

- Pour une performance de coupe durable, il est important de huiler les lames fréquemment.
- Si la performance de coupe détériore après un long usage malgré un entretien régulier et un huilage, les lames doivent être remplacées.
- Utiliser la protection de lames lorsque la tondeuse n'est pas utilisée.
- Toujours stocker les tondeuses avec la protection des lames.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Adaptateur : 100-240V~56/60Hz 0.68A

OPuissance de sortie : 100-240V~56/60Hz 0.68A

Utiliser uniquement avec un chargeur 4.2V 5-6W

EN

DE

FR

ES

IT

EN **Mise au rebut**

DE **Mise au rebut de l'appareil**

FR

ES

IT



L'appareil ne doit en aucun cas être mis aux ordures ménagères normales. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Eliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.

Mettre au rebut les piles/accus



Il est interdit de jeter les piles/accus aux ordures ménagères.

Chaque consommateur est légalement tenu de rapporter les piles/accumulateurs à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer le traitement écologique des piles et accus. Ne rejetez que des piles/accus à l'état déchargé.



L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Cuando se utiliza un producto eléctrico, especialmente cuando hay niños presentes, siempre deben seguirse unas precauciones básicas de seguridad.

PELIGRO:

Al igual que con la mayoría de los electrodomésticos, las piezas eléctricas están en funcionamiento eléctrico incluso cuando el aparato está apagado. Para reducir el riesgo de lesiones o muerte por descarga eléctrica:

- No coja un producto que haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente de la toma de alimentación.
- No lo use al bañarse o en una ducha, bañera o fregadero.
- No coloque ni guarde el producto donde pueda caerse o ser empujado a una bañera o fregadero. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otros líquidos.
- Desenchufe siempre el producto de la toma de corriente.
- Desenchufe siempre el producto antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA: MANTENGA EL APARATO SECO Y LEJOS DEL AGUA.

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocutarse, incendio o lesiones a personas:

- No aplaste, desmonte, caliente por encima de 100 °C (212 °F), o incinerará las cuchillas.
- La maquinilla no debe ser usada por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, a menos que se proporcione instrucción y supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con esta maquinilla.

EN

DE

FR

ES

IT

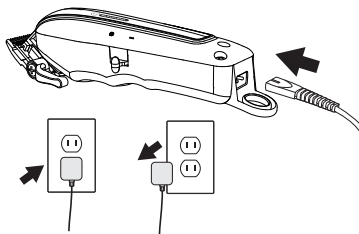
- EN • Este producto nunca debe dejarse desatendido cuando está enchufado.
- DE • Es necesaria una supervisión cercana cuando este producto es utilizado por, cerca de niños o por personas con necesidades especiales.
- FR • Use esta maquinilla sólo para su uso intencionado de cortar el pelo. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- ES • Nunca utilice esta maquinilla si no está funcionando correctamente, si se ha caído y / o está dañada, o si se ha caído al agua. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o acuda a que lo repare un técnico cualificado.
- IT • Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes. No envuelva el cable alrededor del producto.
- Nunca deje caer ni inserte objetos en las aberturas del producto.
- Inserte sólo el adaptador de carga en el puerto de carga del producto.
- Utilice sólo el cargador suministrado por el fabricante para recargar el producto.
- No lo use al aire libre, donde se están usando productos de aerosol (spray), donde se está administrando oxígeno ni cerca de líquidos inflamables, tales como ciertos lubricantes de cuchillas o productos de limpieza.
- No utilice esta maquinilla con un peine de fijación dañado o roto ni cuando falten dientes de las cuchillas, ya que pueden producirse lesiones.
- Conecte siempre el cable de carga en la maquinilla antes de enchufar el adaptador de carga en la toma de corriente. Para desconectar, gire todos los controles a "OFF" y luego retire el adaptador de la toma de corriente.

- EN • Durante el uso, no coloque ni deje el kit de aseo donde pueda ser dañado por una mascota o expuesto a temperaturas extremas o al clima.
- DE • Nunca utilice la maquinilla con las rejillas de ventilación bloqueadas o colocadas sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas de ventilación estén bloqueadas. Mantenga las rejillas de aire libres de pelusas, pelos y otras sustancias.
- FR • Nunca permita que el cable de alimentación sea tirado, sacudido, tensado, torcido o severamente doblado, especialmente en sus puntos de conexión.
- ES
- IT

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

RECARGAR

1. Quite las tijeras, el adaptador de corriente y los accesorios del embalaje.
2. La carga completa de la maquinilla tardará de 1 a 1,5 horas. Cargue por completo la maquinilla antes de usarla por primera vez. Durante la carga, el indicador de carga se iluminará en azul. El indicador de carga se apagará cuando esté completamente cargada.
3. Enchufe el adaptador de corriente en cualquier toma de corriente con el voltaje correcto. Apague la maquinilla cuando la carga esté en curso.
4. Cuando la maquinilla no esté en uso, puede ser conectada al adaptador de corriente y conectada a una toma de corriente para asegurar que la máxima energía está disponible para el siguiente uso. Este adaptador de corriente está diseñado para cargar la batería de la maquinilla sin sobrecargarla.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su maquinilla no parece cargarse cuando está enchufada en el adaptador y en la toma de corriente, compruebe lo siguiente:

1. Confirme que la toma de corriente está funcionando correctamente enchufando otro aparato.
2. Si la salida está conectada a un interruptor de encendido/apagado, asegúrese de que el interruptor esté encendido.
3. Asegúrese de que la maquinilla está bien conectada al adaptador de corriente y de que todas las conexiones estén bien fijadas. Confirme que el interruptor de la maquinilla esté en la posición de encendido.
4. Si su electricidad está conectada a un interruptor de alimentación principal, le sugerimos desconectar la maquinilla del cargador cuando el interruptor principal está apagado, ya que dejar la maquinilla conectada a una toma de corriente muerta drenará la batería de la maquinilla.
5. Si la maquinilla no funciona incluso cuando está completamente cargada, apague la maquinilla y pellizque y empuje las cuchillas con los dedos, ya que el aceite puede haberse secado entre las cuchillas, causando que se queden temporalmente pegadas.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE DE LA MAQUINILLA

- Cuando deseché la maquinilla, no intente extraer la batería interna. Las pilas de iones de litio pueden explotar, incendiarse y/o causar quemaduras si están desmontadas, dañadas o expuestas al agua o a altas temperaturas.
- Las pilas de iones de litio pueden estar sujetas a regulaciones locales de eliminación. Muchos lugares prohíben la eliminación en recipientes de desechos estándar. Consulte las leyes y reglamentos locales.
- Para obtener información sobre reciclaje, comuníquese con una agencia gubernamental de reciclaje o con su servicio local de eliminación de desechos.

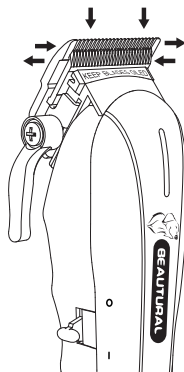
INSTRUCCIONES PARA EL USO Y CUIDADO DE LA MAQUINILLA

- Es normal que la maquinilla se caliente durante el uso normal.
- Para limpiar la maquinilla, utilice un paño limpio, seco o humedecido. NO utilice bencina o diluyente para limpiar la maquinilla.
- No guarde la maquinilla en un ambiente húmedo.
- No toque ninguno de los mecanismos internos. Si la maquinilla necesita reparación, no la repare usted mismo. Sólo permita que técnicos certificados reparen la maquinilla.
- Tenga cuidado de no dejar caer la maquinilla o "cortar" con las cuchillas.
- Utilice siempre la cubierta protectora de la cuchilla cuando no utilice la maquinilla. Esto ayudará a prevenir daños accidentales y el ensuciamiento de la cuchilla.
- Pase la maquinilla a través del cabello y el pelo tan rápido como sea capaz de cortar completamente el pelo. Pasar la maquinilla demasiado rápido puede dejar recortes de pelo

- entre las cuchillas, haciendo el corte adecuado más difícil.
- Evite presionar fuertemente las cuchillas contra la piel y tenga especial cuidado alrededor de las orejas.
 - Mantenga las cuchillas de la maquinilla afiladas. Sólo corte el pelo a animales limpios. Las partículas extrañas son la causa principal de las cuchillas desgastadas.

ACEITE

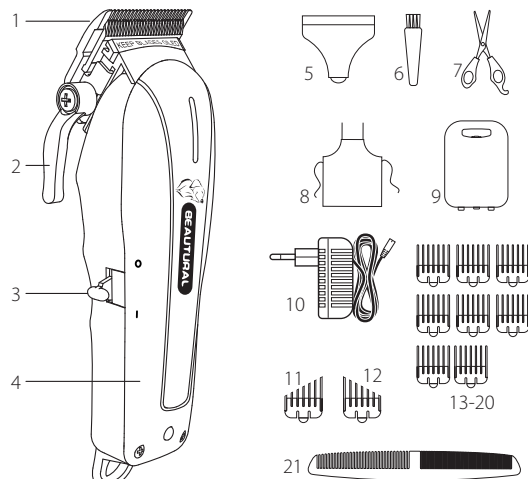
Las hojas de la maquinilla se deben engrasar cada pocos usos. Simplemente coloque unas gotas de aceite de cuchillas sobre los dientes de las cuchillas. Debido a la alta velocidad de las cuchillas, se debe utilizar el tipo correcto de aceite. No utilice aceite para el cabello, grasa o cualquier aceite mezclado con queroseno o cualquier disolvente, ya que el disolvente se evaporará y dejará el aceite espeso, ralentizando las cuchillas. Por favor, compre aceite de maquinillas que es natural y no contiene disolventes.



CUIDADO DEL CABLE

No se debe usar el cable para tirar de la maquinilla. Dado que es necesario mantener la libertad de movimiento, se debe tener cuidado para mantener el cordón sin retorcerse y sin obstáculos. Cuando se almacene, el cable debe enrollarse y colocarse la unidad en la caja original, lejos de los niños.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1. Cuchillas	2. Palanca cónica
3. Interruptor de encendido / apagado	4. Agarre
5. Cubierta protectora de la cuchilla	6. Cepillo de limpieza
7. Tijeras de acero inoxidable	8. Delantal
9. Caja de almacenamiento	10. Adaptador de corriente
11. Fijador izquierdo	12. Fijador derecho
13. Peine de fijación # 1 1/8 "(3mm) de longitud de corte	
14. Peine de fijación # 2 1/4 "(6mm) de longitud de corte	
15. Peine de fijación # 3 3/8 "(9mm) de longitud de corte	
16. Peine de fijación # 4 1/2 "(13mm) de longitud de corte	
17. Peine de fijación # 5 de 5/8 "(16mm) de longitud de corte	
18. Peine de fijación # 6 de 3/4 "(19mm) de longitud de corte	
19. Peine de fijación # 7 de 7/8 "(22mm) de longitud de corte	
20. Peine de fijación # 8 1 "(25mm) de longitud de corte	
21. Peine	

EN INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

DE Datos acerca de las cuchillas y corte

- FR
- ES
- IT
1. Las cuchillas son la parte más importante de esta maquinilla.
 2. Las cuchillas no se desafilan cortando el pelo; Son afiladas por partículas abrasivas en el pelo como suciedad, arena, etc.
 3. Las cuchillas de la maquinilla se deben engrasar ANTES, DURANTE, y DESPUÉS del corte. La mayoría de los problemas de las maquinillas se deben a la falta de aceite lubricante.
 4. Las cuchillas no cortarán si las partículas abrasivas son transportadas por la película de aceite entre las cuchillas. Estas partículas tienden a sostener las hojas separadas y tirar en lugar de cortar limpio.
 5. El aceite de las cuchillas realiza dos funciones distintas:
 - Proporciona un lubricante de película de baja fricción y muy delgado entre las cuchillas de corte para que puedan realizar un corte completo sin calentarse por el calor de fricción.
 - Enjuaga las partículas abrasivas y los pelos de entre las cuchillas.

NOTA: Si corta en suciedad, lave inmediatamente las cuchillas con aceite. Mover la palanca cónica de un lado a otro ayudará a eliminar las partículas de suciedad.

Uso de la palanca cónica

Esta maquinilla está equipada con una palanca cónica ajustable. La palanca cónica está convenientemente ubicada cerca del pulgar del usuario (si es diestro) para que pueda ajustarse fácilmente mientras se sujeta la maquinilla. La palanca cónica añade versatilidad a la maquinilla, permitiendo cambios graduales en la cercanía del corte sin usar el peine guía. Cuando la palanca está en la posición más alta, empujar la palanca hacia abajo aumenta gradualmente la longitud de corte. La palanca cónica también extenderá el uso de las

EN

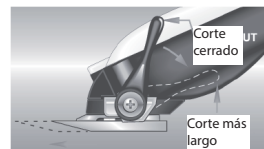
DE

FR

ES

IT

cuchillas puesto que se utiliza un filo de corte diferente en cada ajuste. Además, si el corte de pelo es extremadamente pesado y ha atascado las cuchillas, usando la palanca cónica ayudará a eliminar el cabello que se ha acuñado entre las dos cuchillas sin tener que quitar las cuchillas. Mientras la maquinilla esté funcionando, mueva rápidamente la palanca de "corte cerrado" a "corte más largo" unas cuantas veces. Haciendo esto cada vez que termine el corte mantendrá las hojas limpias de cabello cortado.



Corte con los peines suministrados

Dependiendo del corte de pelo deseado, la maquinilla puede usarse con o sin los peines. Peines adjuntos incluidos: # 1 (1/8", 3mm), # 2 (1/4", 6mm), # 3 (3/8", 9mm), # 4 (1/2", 13mm), # 5 (5/8", 16mm), # 6 (3/4", 19mm), # 7 (7/8", 22mm), # 8 (1", 25mm), conicidad izquierda (Para la oreja izquierda) y conicidad derecha (para la oreja derecha)

Conexión de los peines

1. Apague la maquinilla y mueva la palanca cónica de la cuchilla a la posición de "corte más largo".
2. Sujete el peine de fijación y colóquelo sobre la cuchilla inferior, deslizando el peine en su sitio (Fig. A).
3. Asegúrese de que el peine esté en la posición correcta antes de usar la maquinilla. Las cuchillas pueden dañarse gravemente si el peine de fijación no está bien fijado.



Retirado de los peines

1. Apague la maquinilla y mueva la palanca cónica de la cuchilla a la posición de "corte más largo".
2. Levante el peine de fijación de los dientes y retírelo. (Fig.B)

LIMPIEZA Y CUIDADO

- No sumerja la maquinilla en agua.
- Después de cada uso, retire los pelos cortados de las cuchillas de corte con el cepillo de limpieza.
- Limpie la maquinilla con paños suaves o ligeramente húmedos. Nunca utilice disolventes o agentes abrasivos.
- Las hojas de corte se pueden limpiar con un spray higiénico. No utilice otros agentes de limpieza.
- Para un rendimiento duradero, es importante engrasar

frecuentemente las cuchillas.

- Si el rendimiento de corte se deteriora después de un uso prolongado a pesar de la limpieza y engrasado regulares, las cuchillas de corte deben ser reemplazadas.
- Utilice la cubierta protectora de la cuchilla cuando la maquinilla no esté en uso.
- Guarde siempre las tijeras con la cubierta protectora de las cuchillas.

Especificaciones

Adaptador: Entrada: 100-240V ~ 56 / 60Hz 0.68A

Rendimiento: 4.2V 2000mA

Úsela sólo con un cargador SW-042200A

EN **Eliminación**

DE **Eliminación del producto**

FR

ES

IT



Bajo ninguna circunstancia se debe desechar este dispositivo en la basura normal. Este producto está sujeto a las disposiciones de las directivas europeas 2012/19/EU.

Elimine el dispositivo a través de una empresa o en un punto limpio. Por favor, observe las normas actuales en desecho de productos. Contacte con el centro municipal de desechos si tiene cualquier duda.

Eliminación de las pilas



Las pilas usadas no pueden ser desechadas en la basura doméstica.

Todos los consumidores están legalmente obligados a desechar las pilas en un punto de recogida proporcionado por su comunidad o en una tienda al por menor. La finalidad de esta obligación es asegurarse que las pilas son desechadas de una forma no contaminante. Tire únicamente las pilas cuando estén totalmente descargadas.



El embalaje está fabricado con material respetuoso con el medio ambiente y puede ser desechado en su centro de reciclaje local.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

EN

DE

FR

ES

IT

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

Quando usi un dispositivo elettrico, soprattutto se in presenza di bambini, devi sempre rispettare le precauzioni di base.

PERICOLO:

Come molti dispositivi elettrici, le parti elettriche sono sempre attive anche quando il dispositivo è su OFF. Per ridurre rischi di infortuni o morte da scosse elettriche:

- Non toccare il prodotto se è caduto in acqua. Scollegalo subito dalla presa di corrente.
- Non usare mentre si è nella vasca, sotto la doccia vicino tubi o al lavandino.
- Non conservare o posare il prodotto in luoghi in cui potrebbe cadere dentro tubi o lavandini. Non immergere né far cadere in acqua o in altri liquidi.
- Scollega sempre il prodotto dalla presa di corrente appena finito di usarlo (tranne che per ricaricarlo).
- Scollega sempre il prodotto prima di pulirlo.

ATTENZIONE: TENERE IL PRODOTTO ASCIUTTO E LONTANO DALL'ACQUA.

Per ridurre il rischio di incendi, elettrocuzione, fuoco o danni alle persone:

- Non rompere, smontare, scaldare oltre i 100° (21°F); non bruciare le lame.
- Il grooming kit non deve essere usato da bambini o persone con deficit fisici, sensoriali o mentali se non supervisionati e istruiti sull'uso.
- I bambini devono essere controllati per accertarsi che non giochino con il grooming kit.

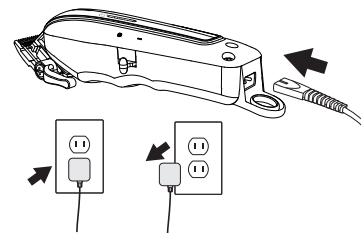
- EN • Questo prodotto non va mai lasciato incostudito quando è collegato alla presa.
- DE • L'uso del prodotto in presenza di bambini o persone con deficit richiede un'attenta supervisione.
- FR • Usare questo grooming kit solo per tagliare il pelo. Non usare con accessori non raccomandati dal produttore.
- ES • Non usare mai questo grooming kit se non funziona correttamente, se caduto e/o danneggiato, o se caduto in acqua. Contatta il servizio clienti o fallo visionare e riparare da tecnici qualificati.
- IT • Tieni il cavo di alimentazione lontano da superfici calde. Non arrotolare il cavo intorno al prodotto.
- Non far cadere o inserire oggetti dentro le aperture del prodotto.
- Inserisci solo il caricatore nella porta di ricarica del prodotto.
- Usa solo il caricatore in dotazione dal produttore per ricaricare il prodotto.
- Non usare in esterno o in luoghi in cui si sono usati gas (spray), dove si è somministrato ossigeno, vicino liquidi infiammabili come alcuni lubrificanti per lame o prodotti di pulizia.
- Non usare questo tosatore con una mascherina montabile rotto o con denti delle lame persi: si rischiano infortuni.
- Per attaccare il cavo di ricarica, collegalo sempre prima alla presa del muro. Per scollegarlo, metti su OFF tutti i comandi e rimuovi il trasformatore dalla presa.
- Durante l'uso, non lasciare il grooming kit in posti in cui gli animali possono danneggiarlo o esposto a temperature e condizioni meteo estreme.
- Non usare mai il grooming kit con le prese d'aria ostruite o su una superficie morbida, come un letto o divano, dove la ventilazione può essere ostruita. Tieni le prese di areazione libere da lanuggine, peli e altre sostanze.

- EN • Non far mai tirare, stratonare, tagliare, contorcere, piegare il cavo, soprattutto nei punti di attacco.

CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

RICARICA

1. Rimuovere dalla confezione il tosatore, l'alimentatore e gli accessori.
2. La completa ricarica del tosatore richiede tra 1 e 1.5 ore. Ricaricare completamente il tosatore prima di usarlo per la prima volta. Durante la ricarica, l'indicatore di carica si illuminerà di blu. L'indicatore si spegnerà a carica completata.
3. Collega l'alimentatore a una presa con tensione conforme. Spegni il tosatore quando è in ricarica.
4. Quando non si usa il tosatore, conviene collegarlo al caricatore per averlo completamente carico al successivo uso. Questo caricatore è progettato per caricare il tosatore senza sovraccaricarlo.



EN RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

DE Se il tuo tosatore non sembra ricaricarsi quando è collegato alla presa e al caricatore, controlla questi punti:

- FR
- ES
- IT
1. Accertati che la presa funzioni correttamente, collegando a essa un altro elettrodomestico.
 2. Se la presa è collegata a un interruttore on/off, accertati che sia posizionato su on.
 3. Accertati che il tosatore sia collegato correttamente al cavo dell'alimentatore e che tutti i collegamenti siano ben fatti. Accertati che il tosatore sia su on.
 4. Se l'elettricità che usi è collegata a un interruttore generale, consigliamo di scollegare il tosatore dal caricatore quando l'interruttore generale è su off perché lasciare il prodotto collegato a una presa non in funzione esaurisce la batteria del tosatore.
 5. Se il tosatore non funziona nemmeno quando è carico al massimo, spegnilo e poi smuovi e premi le lame con le dita perché l'olio potrebbe essersi asciugato tra le lame attaccandole tra loro.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO E RICICLO

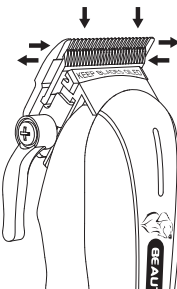
- Per smaltire il tosatore, non tentare di togliere la batteria interna. La batteria Ione-Litio potrebbe esplodere, prendere fuoco, e/o bruciare se scollegata, danneggiata, esposta a acqua o ad alte temperature.
- Le batterie Ione-Litio vanno smaltite in base alle disposizioni locali. Molte leggi proibiscono lo smaltimento con i normali rifiuti. Controlla i regolamenti della tua area.
- Per informazioni sul riciclo, contatta gli enti locali responsabili dei rifiuti.

ISTRUZIONI PER L'USO E LA CURA DEL TOSATORE

- EN
- DE
- FR
- ES
- IT
- E' normale che il tosatore si riscaldi un po' durante l'uso.
 - Per pulire il tosatore, usa un panno pulito, asciutto o inumidito. NON usare benzina o diluenti per pulire il tosatore.
 - Non conservare in ambienti umidi o bagnati.
 - Non toccare nessuno dei meccanismi interni. Se il tosatore deve essere riparato, non ripararlo da solo. Fallo riparare solo da tecnici certificati.
 - Non far cadere o danneggiare le lame.
 - Quando non usi il tosatore, proteggi sempre le lame con la mascherina protettiva. Eviterai danni accidentali e di sporcare le lame.
 - Fai scorrere il tosatore su peli e pellicce solo alla velocità in cui è in grado di tagliarli completamente. Muovere troppo velocemente il tosatore può piegare i peli facendoli passare sotto le lame e rendendo più difficile il taglio.
 - Non premere con troppa forza sulla pelle e presta molta attenzione soprattutto vicino alle orecchie.
 - Tieni sempre le lame affilate. Tosa solo animali puliti. La sporcizia è la principale causa di usura delle lame.

OLIO

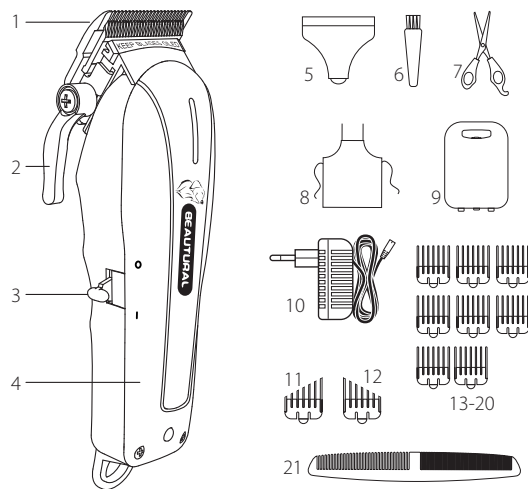
Le lame del tosatore vanno oleate dopo un po' di usi. Basta mettere qualche goccia d'olio per tosatore nelle sue lame. A causa dell'alta velocità delle lame, bisogna usare il giusto tipo di olio. Non usare olio per capelli, gelatina, o altri mix con cherosene e altri solventi; il solvente evapora e lascia residui di olio che rallentano le lame. Raccomandiamo di scegliere olio per tosatori naturale e privo di solventi.



EN CURA DEL CAVO

DE Il cavo non deve essere usato per tirare il tosatore. Siccome è
FR necessaria libertà nei movimenti, bisogna prestare attenzione a
ES non attorcigliare il cavo e a non ostruirlo. Quando si conserva,
IT il cavo deve essere arrotolato e il prodotto va rimesso nella
confezione originale, lontano dai bambini.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Lame	2. Leva per Taper
3. Interruttore On/Off	4. Impugnatura con Grip
5. Maschera Protettiva Lame	6. Pettine di Pulizia
7. Forbici in Acciaio Inox	8. Grembiule
9. Case Resistente	10. Alimentatore
11. Taper Sinistro	12. Taper Destro
13. Mascherina Montabile #1 1/8" (3mm) lunghezza taglio	
14. Mascherina Montabile #2 1/4" (6mm) lunghezza taglio	
15. Mascherina Montabile #3 3/8" (9mm) lunghezza taglio	
16. Mascherina Montabile #4 1/2" (13mm) lunghezza taglio	
17. Mascherina Montabile #5 5/8" (16mm) lunghezza taglio	
18. Mascherina Montabile #6 3/4" (19mm) lunghezza taglio	
19. Mascherina Montabile #7 7/8" (22mm) lunghezza taglio	
20. Mascherina Montabile #8 1" (25mm) lunghezza taglio	
21. Pettine	

EN ISTRUZIONI OPERATIVE

DE Informationen su Lame e Taglio

FR
ES

IT

1. Le lame sono la parte più importante del tosatore.
2. Le lame non si rovinano per il taglio dei peli; si rovinano per residui abrasivi sui capelli come sporco e sabbia.
3. Le lame del tosatore vanno oleate PRIMA, DURANTE, e DOPO la tosatura. Molti problemi per i tosatori sono dovuti a scarsa lubrificazione e poco olio lubrificante.
4. Le lame non tagliano se residui abrasivi sono lasciati dalla pellicola di olio tra le lame stesse. Questi residui tendono a bloccare le lame e causano tirature e strappi invece che un taglio fluido.
5. La giusta oleatura delle lame migliora due aspetti:
 - Abbassa la frizione; una pellicola molto sottile di lubrificante tra le lame consente un taglio completo e continuo evitando surriscaldamento legato all'eccessiva frizione.
 - Elimina residui abrasivi e capelli dalle lame.

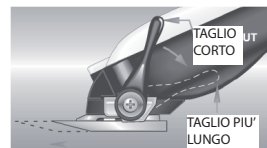
NOTA: Se tagli zone sporche, lava immediatamente le lame con l'olio per eliminarlo. Muovere la leva del taper avanti e indietro ti aiuta a rimuovere i residui di sporco.

Usare la Leva Taper

Questi tosatori sono dotati di una leva taper regolabile. La leva taper si trova vicino al pollice (per chi è destro) per consentire in modo pratico di regolarla mentre si impugna il tosatore. La leva taper aggiunge versatilità al tosatore, permette cambi graduali di lunghezza taglio senza cambiare le mascherine guida.

Quando la leva si trova nella posizione più alta, premendola gradualmente verso il basso si aumenta la lunghezza di taglio. La leva taper permette anche di aumentare il taglio delle lame a partire dal limite di taglio che si è impostato. Inoltre, se peli molto ispidi bloccano le lame, muovendo la leva si possono

togliere i peli incastrati senza dover smontare le lame. Mentre il tosatore è in funzione, muovi rapidamente la leva da "close cut" (taglio corto) a "longer cut" (taglio più lungo) ripetendo un po' di volte il gesto. Ripetere questa operazione dopo ogni taglio permette di tenere le lame pulite.



Tagliare con le Mascherine Montabili

A seconda del taglio che si desidera, il tosatore può essere usato con o senza le mascherine. Le mascherine montabili includono: #1 (1/8", 3mm), #2 (1/4", 6mm), #3 (3/8", 9mm), #4 (1/2", 13mm), #5 (5/8", 16mm), #6 (3/4", 19mm), #7 (7/8", 22mm), #8 (1", 25mm), taper sinistro (per l'orecchio sinistro) e taper destro (per l'orecchio destro).

Montare le Mascherine

1. Spegni il tosatore e muovi la leva del taper su "longer cut".
2. Prendi la mascherina montabile e incastrala sul fondo della lama, falla scivolare in posizione. (Fig. A).
3. Accertati che la mascherina sia nella giusta posizione prima di usare il tosatore. Le lame si possono danneggiare gravemente se la mascherina non è montata correttamente.



EN **Rimuovere la Mascherina Montabile**

1. Spegni il tosatore e muovi la leva taper su "longer cut".
2. Alza la mascherina tirandola in alto: falla scivolare via dai dentini per rimuoverla. (Fig. B)

DE

FR

ES

IT

PULIZIA E CURA

- Non immergere in acqua il tosatore.
- Dopo ogni uso, rimuovi i peli tagliati dalle lame usando il pennellino.
- Pulisci il tosatore usando solo panni soffici leggermente inumiditi. Non usare mai solventi e altri agenti sgrassanti.
- Le lame si possono pulire con uno spray igienico. Non usare altri composti per la pulizia.
- Per l'efficienza nel tempo del taglio, è importante oleare spesso le lame.
- Se la qualità di taglio peggiora dopo molti usi nonostante pulizia e oleatura regolari, bisogna sostituire le lame.
- Usa la maschera protettiva quando non è in funzione il tosatore.
- Conserva sempre il tosatore con la maschera protettiva inserita.

SPECIFICHE

Alimentatore: Input: 100-240V~56/60Hz 0,68A

Output: 4.2V 2000mA

Usare solo con un caricatore SW-042200

Smaltimento

Smaltimento dell'elettrodomestico



Non gettare mai l'elettrodomestico tra i normali rifiuti domestici.

Lo smaltimento di questo prodotto è regolato dalla direttiva europea 2012/19/EU.

Per lo smaltimento dell'elettrodomestico, contattare un'agenzia di smaltimento specializzata o il comune. Si invita a rispettare le norme vigenti sullo smaltimento dei rifiuti. Contattare il centro smaltimento rifiuti della propria area per informazioni e assistenza.

Smaltimento delle batterie



Le batterie usate non vanno smaltite insieme agli altri rifiuti domestici.

Tutti sono tenuti a disfarsi delle batterie nelle zone di smaltimento del proprio comune o nei negozi attrezzati. Le norme per lo smaltimento delle batterie sono fatte per evitare qualsiasi rischio di inquinamento. Le batterie vanno smaltite solo quando sono completamente scariche.



La confezione è fatta di materiale riciclabile e può essere smaltita nell'apposita raccolta differenziata.

EN

DE

FR

ES

IT

Customer Service/Kundenservice/Service Clients
Atención al cliente/Assistenza Clienti/カスタマーサービス

US

To ensure speedy handling of your issue, please call or email us for assistance.

Phone: +1 909-391-3888

(Mon-Fri 9:00am - 6:00pm PST)

Email: ushelp@1byone.com

CA

To ensure speedy handling of your issue, please email us for assistance.

Email: cahelp@1byone.com

UK

To ensure speedy handling of your issue, please call or email us for assistance.

Phone: +44 158 241 2681

(Mon-Fri 9:00am - 6:00pm UTC)

Email: ukwebhelp@1byone.com

DE

Für eine zügige Bearbeitung Ihres Problems, melden Sie sich bei uns wie folgt.

Email: euhelp@1byone.com

FR

Pour vous assurer une assistance rapide en cas de problème, veuillez envoyer un e-mail.

Email: euhelp@1byone.com

ES

Para garantizar una rápida atención de su problema, favor envíenos un email para ayudarlo.

Email: euhelp@1byone.com

IT

Per supporto immediato in caso di bisogno, la invitiamo a contattarci via email.

Email: euhelp@1byone.com

JP

お客様の問題が直ちに解決されるため、ぜひメールにて弊社までご連絡ください。

Eメール：jphelp@1byone.com